

# THE WORLD 重庆与世界 & CHONGQING

ISSN 1007-7111



9 771007 711213

万方数据



# 目 录

## 外事点睛

03 共同推动多边主义再启航、联合国重整行装再出发

## 政经

08 重庆与阿塞拜疆纳希切万自治共和国  
签订关于建立友好合作关系备忘录

10 中国（成渝地区）—匈牙利创新合作大会在重庆举行  
签约8项中匈创新合作项目

12 中国（重庆）—坦桑尼亚经贸合作交流会——  
增进了解 扩大交流 共享发展

14 中欧班列（渝新欧）十年奔驰“新丝路”

## 特别策划·2021年“澜湄周”

16 澜湄合作机制：五年结硕果，续写新辉煌

18 重庆助力谱写澜湄合作新华章

## 一览

24 资讯

## 学党史 悟思想 办实事 开新局

28 中共中央南方局打开对外交往和联络的窗口

30 郭沫若旧居天官府8号  
抗战文化的缩影 文化界的战斗堡垒

32 锤炼一支政治坚定、业务精湛的外事干部队伍  
——市政府外办举行“学史知来 砥砺前行”党史和习近平外交思想知识竞赛

## 交流

外事



4月13至15日，阿塞拜疆驻华大使杰纳利率团来渝访问。

34 工作资讯

42 2021重庆市外国领馆春季运动会在璧山举行

46 重庆小学生收到外交部外交官回信：  
关注国际环境治理与保护难能可贵，为你感到骄傲！

48 “光的本源，来自匈牙利的灵感”个展——  
佐顿·维赞诠释玻璃艺术之美

52 “自然可解”日本艺术家个展——  
松山智一展示的矛盾与和谐

示范

56 万州：高质量发展的工业主战场

60 荣昌：高位推动制造业高质量发展

66 长寿：高质量发展的工业注解

72 龙乡绿道：铜梁给你步行重庆的理由

78 用刚性监督推动国企改革发展行稳致远

重庆旅游精品指南

80 旅居生态乡村 乐享自然风光

渝阅

84 “共产党领导的新中国给了我新的生命”

印记·重庆对外开放历史文化印迹 ⑱

86 立德乐洋行 重庆开埠史上的见证

锦囊

封三 悠享初夏 在书香中阅见美好

本刊主送

- 中共中央对外联络部
- 中华人民共和国外交部
- 中华人民共和国商务部
- 中共中央统战部
- 国务院港澳事务办公室
- 国家外国专家局
- 中国人民对外友好协会
- 中央人民政府驻香港联络办公室
- 中央人民政府驻澳门联络办公室
- 中共重庆市委
- 重庆市人大常委会
- 重庆市人民政府
- 重庆市政协
- 中华人民共和国驻外使领馆及机构
- 各国驻华使领馆
- 各国驻华新闻文化机构
- 各国驻渝领事馆及机构
- 与重庆缔结友好的国际城市
- 全国各省市外事办公室
- 国际及港澳地区有关社团
- 重庆市级有关部门
- 重庆市各区、县（自治县）党委政府
- 全国知名专家、学者
- 重庆市各区、县（自治县）商务委、招商办
- 各大型外资企业、中外合资企业
- 重庆市大中型企业
- 中国西南英国商会重庆分会
- 中国西南美国商会重庆分会
- 中国欧盟商会西南分会
- 各省市在渝商会
- 重庆本地协会、商会

特别协办

重庆市文化和旅游发展委员会

广告索引

封二/庆祝建党100周年海报

封底/建设银行

P3/海外领保热线

# Contents

---

## Foreign affairs highlights

- P03 Jointly promote multilateralism to set sail again and UN to renew its efforts

## Politics & Economy

- P08 Chongqing and Nakhchivan Autonomous Republic of Azerbaijan signed a MOU to set up friendly cooperation ties
- P10 China (Chengdu and Chongqing)-Hungary Innovation and Cooperation Conference held in Chongqing  
8 China-Hungary innovative cooperation projects signed
- P12 Chongqing, China-Tanzania Economic & Trade Cooperation Seminar  
Enhance understanding, expand exchanges and share development

- P14 China-Europe Railway Express(Chongqing-Xinjiang-Europe) gallops on the "new Silk Road" for a decade

## Special planning · LMC Week 2021

- P16 Lancang-Mekong Cooperation mechanism: Fruits borne in five years to renew the glory
- P18 Chongqing helps compose a new chapter of Lancang-Mekong Cooperation

## General Review

- P24 Information
- P28 Southern Bureau of the CPC Central Committee opens up a window for foreign exchange and liaison
- P30 Tianguanfu No. 8, Guo Moruo's former residence Epitome of the War of Resistance, the battle fortress of cultural circle



- P32 Foreign Affairs Office of Chongqing Municipal People's Government held a Party history and Xi Jinping Thought on Diplomacy knowledge competition themed "Drawing Knowledge from History to Forge ahead"

## Exchange

### Foreign Affairs

- P34 Information
- P42 2021 Chongqing Spring Games with Foreign Consulates held in Bishan
- P46 Chongqing pupil receives a reply from MFA diplomat:  
We're proud of you for supporting international environmental governance and protection!
- P48 "Nature of Light, Inspiration of Hungary" Solo Exhibition —  
Artist Zoltan Viczan interprets the beauty of glass art
- P52 "Accountable Nature" Individual exhibition of Japanese artist —  
The contradiction and harmony manifested by Tomokazu Matsuyama

### Demonstrations

- P56 Wanzhou: Industrial main battlefield of high-quality development
- P60 Rongchang: Propel high-quality development of manufacturing at a high level
- P66 Changshou: The industrial note of high-quality development
- P72 Longxiang Greenway: Tongliang gives you a reason to tour over Chongqing by foot

- P74 Ramp up stable and long-term SOE reform and development with rigid supervision

## Quality Tourism Guide

- P80 Travel to eco-villages and enjoy the natural scenery



## Experience in Chongqing

- P84 "New China under the leadership of the Communist Party gives me a new life"

### Impression

- P86 Little Foreign Firm witnessed the port-opening history of Chongqing

### Tips

- Cover three Enjoy early summer  
Encounter goodness in reading